

**TINDAK ILOKUSI ASERTIF
DALAM FILM *SEN TO CHIHIRO NO KAMIKAKUSHI*
KARYA MIYAZAKI HAYAO**

SKRIPSI

**OLEH
DINI PURNAMASARI
NIM 105110201111042**



**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SASTRA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2015**

要旨

プルナマサリ・ディニ・2015・宮崎駿のアニメ映画「千と千尋の神隠し」における断言の発話内行為。ブラウイジャヤ大学日本文学科。

指導教師：（１）ナディア・インダ・シャルタンティ（２）エカ・マルタンティ・インダー・ルスタリ。

キーワード：語用論、断言の発話内行為、発話行為、発話内行為。

この研究は言語学の語用論の一分野で、発話行為の断言の発話内行為について説明する。断言とは話し手がある命題を真実として述べるという発話内行為である。研究の問題は（１）宮崎駿のアニメ映画「千と千尋の神隠し」における断言の発話内行為は何か。（２）宮崎駿のアニメ映画「千と千尋の神隠し」における断言の発話内行為の意味は、どのようなものがあるか、である。

本研究ではリーチの中からサーレ理論を使用している。その理論によると断言の発話内行為には6分類がある。それは、断言、報告、自慢、苦情、意見、提案である。

この研究では定性的で記述的な研究方法で分析した。データは宮崎駿のアニメ映画「千と千尋の神隠し」から収集した。それから、見つかった発話のデータは断言の発話内行為の分類によって分け、断言の発話内行為の意味を分析した。

言語の標識と文脈に基づいて断言の発話内行為の分類を決定した。この研究の得た結果は 53 データである。24 データの断言、4 データの報告、2 データの自慢、6 データの苦情、11 データの意見、6 データの提案があった。

ABSTRAK

Purnamasari, Dini. 2015. **Tindak Ilokusi Asertif dalam Film *Sen to Chihiro no Kamikakushi* Karya Miyazaki Hayao.**

Program Studi Sastra Jepang, Universitas brawijaya.

Pembimbing: (I) Nadya Inda Syartanti (II) Eka Marthanty Indah Lestari

Kata Kunci: Pragmatik, tindak ilokusi, tindak ilokusi asertif, tindak tutur.

Penelitian ini membahas mengenai tindak ilokusi asertif yang merupakan bagian dari tindak tutur dalam kajian linguistik yaitu pragmatik. Asertif adalah jenis dari tindak ilokusi dimana penutur menyebutkan proposisi berdasarkan kenyataan. Rumusan masalah dalam penelitian ini yaitu (1) Apa saja klasifikasi tindak ilokusi asertif yang ada dalam film *Sen to Chihiro no Kamikakushi* karya Miyazaki Hayao? dan (2) Bagaimana makna tindak ilokusi asertif dalam film *Sen to Chihiro no Kamikakushi* karya Miyazaki Hayao?

Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori Searle dalam Leech. Berdasarkan teori tersebut terdapat 6 klasifikasi tindak ilokusi asertif. 6 klasifikasi tindak ilokusi asertif tersebut adalah 断言する(*dangen suru*) ‘menyatakan’ 報告する(*houkoku suru*) ‘melaporkan’ 自慢する(*jiman suru*) ‘membanggakan’ 苦情を言う(*kujou wo iu*) ‘mengeluh’ 意見を言う(*iken wo iu*) ‘mengemukakan pendapat’ 提案する(*teian suru*) ‘mengusulkan’.

Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian kualitatif deskriptif. Sumber data yang digunakan adalah film *Sen to Chihiro no Kamikakushi* Karya Miyazaki Hayao. Kemudian, menganalisis data temuan dengan mengklasifikasikan tuturan ke dalam klasifikasi tindak ilokusi asertif dan menganalisis makna dari klasifikasi tindak ilokusi asertif.

Dalam menentukan klasifikasi tindak ilokusi asertif berdasarkan pada penanda lingual dan konteksnya. Data yang ditemukan dalam film ini berjumlah 53 data. Data temuan tersebut terdiri dari 断言する(*dangen suru*) ‘menyatakan’ ditemukan sebanyak 24 data. 報告する(*houkoku suru*) ‘melaporkan’ ditemukan sebanyak 4 data. 自慢する(*jiman suru*) ‘membanggakan’ ditemukan sebanyak 2 data. 苦情を言う(*kujou wo iu*) ‘mengeluh’ ditemukan sebanyak 6 data. 意見を言う(*iken wo iu*) ‘mengemukakan pendapat’ ditemukan sebanyak 11 data. 提案する(*teian suru*) ‘mengusulkan’ ditemukan sebanyak 6 data.

DAFTAR PUSTAKA

- (2007). *Advanced American Dictionary*. England: Pearson Education.
- (2008). *Minna no Nihongo I Terjemahan dan Keterangan Tata Bahasa*. Surabaya: International Mutual Activity Foundation Press.
- (2008). *Minna no nihongo II Terjemahan dan Keterangan Tata Bahasa*. Surabaya: International Mutual Activity Foundation Press.
- (1981). *Shin Meikai Kokugo Jiten*. Tokyo. Sanseido Press.
- Alwi, Hasan. (2003). *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Arianto, Mahpuji. (2010). *Tindak Ilokusi Asertif dalam Film Detective Conan The Movie 「工藤新一への挑戦状」 Karya Kouichi Okamoto*. Skripsi, tidak diterbitkan. Surabaya, Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Surabaya.
- Arikunto, Suharsimi. (2010). *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Austin, J.L. (1962). *How to Do Things With Words*. London: Oxford University Press.
- Bloomer, Aileen (Ed.). (2005). *Introducing Language in Use*. New York: Routledge.
- Chandra, T. (2009). *Nihongo no Joshi Partikel Bahasa Jepang*. Jakarta: Evergreen Japanese Course.
- Chaer, Abdul., Agustina Leoni. (2010). *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chino, Naoko. (2005). *How to Tell the Difference Between Japanese Particles*. Tokyo: Kondansha International.
- Chino, Naoko. (1991). *All About Particles*. Tokyo: Kondansha International.
- Clarke, H.D.B., Hamamura Motoko. (2005). *Colloquial Japanese the Complete Course for Beginners*. New York: Routledge.
- Cutting, Joan. (2002). *Pragmatics and Discourse*. Routledge: London.

- Etsuko, Tomomatsu (Eds). (2007). *Donna Toki Dou Tsukau Nihongo Hyougen Bunkei Jiten*. Aruku: Tokyo.
- Haruhiko, Kindaichi, Yasaburo Ikeda. (1978). *Gakken Kokugo Daijiten*. Tokyo: Gakushuu Kenkyuusha.
- Kawashima, Sue A. (1999). *A Dictionary of Japanese Particle*. Tokyo: Kondansha International.
- Kenji, Matsuura. (1994). *Kamus Jepang-Indonesia*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama
- Koizumi, Nimotsu. (1996). *Nyuumon Goyouron*. Tokyo: Kabushiki Geisha.
- Kridalaksana, Harimurti. (2008). *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Leech Geoffrey N. (1983). *Principle of Pragmatics*. England: Longman Group Limited.
- Leech Geoffrey. (1993). *Prinsip-Prinsip Pragmatik*. Terjemahan oleh Oka. Jakarta: UI Press.
- Makino, Seiichi, Tsutsui, Michio. (1994). *A Dictionary of Basic Japanese Grammar*. Tokyo: The Japan Times.
- Makino, Seiichi, Tsutsui, Michio. (1996). *A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar*. Tokyo: The Japan Times.
- Mey, Jacob. (2009). *Concise Encyclopedia of Pragmatics*. Oxford: Elsevier.
- Miura, Akira, McGloin Hanaoka, Naomi. (2009). *An Integrated Approach to Intermediate Japanese*. Tokyo: The Japan Times.
- Moleong, Lexy J. (2004). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- M.S. Mahsun. (2012). *Metode Penelitian Bahasa*. Depok: Rajagrafindo Persada.
- Nadar, F.X. (2009). *Pragmatik dan Penelitian Pragmatik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Nazir, Moh. (2005). *Metode Penelitian*. Bogor. Ghalia Indonesia.
- Paltridge, Brian. (2008). *Discourse analysis*. New York: Continuum.

- Prastowo, Andi. (2012). *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*. Jogjakarta: Ar-Ruzz Media.
- Rahardi, Kunjana. (2009). *Sosiopragmatik*. Jakarta: Erlangga.
- Sadock, Jerrold M. (1974). *Toward a Linguistic Theory of Speech Acts*. New York: Academic Press.
- Searle, J.R. (1979). *Expression and Meaning*. New York: Cambridge University Press.
- Searle, J.R. (1969). *Speech Acts an Essay in the Philosophy Language*. New York: Cambridge University Press.
- Searle, J.R., Vanderkeven Daniel. (1985). *Foundation of Illocutionary Logic*. New York: Cambridge University Press.
- Shibatani. (2000). *Gengokouzou*. Tokyo: Kuroshio Shuppan.
- Sugiyono. (2009). *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & D*. Bandung: Alfabeta.
- Verschueren Jef., Ostman, Jan-Ola. (2009). *Key Notions for Pragmatics*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Wijana, I Putu Dewa. (1996). *Dasar-Dasar Pragmatik*. Yogyakarta: ANDI Yogyakarta.
- Yamaoka Masaki. (2006). *Hatsuwakoui to Hatsuwa Kinou no Hikaku*. International Journal of Pragmatics Vol. XVI. Pragmatics Association of Japan. 7.
- Yule, George. (1996). *Pragmatik*. Terjemahan oleh Indah Fajar Wahyuni. Yogyakarta: Pustaka Belajar.
- Report. Diakses pada tanggal 17 Desember 2014 dari <http://www.thefreedictionary.com/report>.